



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Thursday, 26 September 2024 — No. 147**

**President of the National Assembly:  
Madam Nathalie Roy**

---



The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

---

### **ROUTINE PROCEEDINGS**

#### **Statements by Members**

Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to underline the National Day for Truth and Reconciliation.

---

Ms. Dufour (Mille-Îles) made a statement to underline the 20th anniversary of Ferme aux Vieux Chênes.

---

Ms. Haytayan (Laval-des-Rapides) made a statement to underline the 50th anniversary of the Armenian school Sourp Hagop.

---

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) made a statement to invite citizens to participate in the event Journée des 50 ans et plus de Ville-Marie: Sages, pas sages, on y va!

---

**26 September 2024**

---

Mr. Gagnon (Jonquière) made a statement to underline the 30th anniversary of the Regroupement acadien Saguenay—Lac-Saint-Jean.

---

Ms. Garceau (Robert-Baldwin) made a statement to underline International Safe Abortion Day.

---

Mr. Rivest (Côte-du-Sud) made a statement to underline the unveiling of the calendar of women mayors.

---

Ms. Mallette (Huntingdon) made a statement to pay tribute to agricultural social workers.

---

Mr. Lemay (Masson) made a statement to underline the work of the Société de développement et d'animation de Mascouche.

---

Ms. Charest (Brome-Missisquoi) made a statement to underline the establishment of a sorting centre project for construction, renovation, and demolition waste in the MRC de Brome-Missisquoi.

---

Mr. Lévesque (Chapleau) made a statement to underline the 35th anniversary of the Daughters of Isabelle, Circle 1363, Sainte-Rose-de-Lima.

---

26 September 2024

---

Ms. Duranceau (Bertrand) made a statement to underline the Oktobierfest de Sainte-Adèle.

---

At 9:54 a.m., Mr. Lévesque, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

---

The proceedings resumed at 10:05 a.m.

---

Moment of reflection

### **Presenting Papers**

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, tabled the following:

The 2023–2024 annual management report of the Ministère de la Justice.  
(Sessional Paper No. 1867-20240926)

---

Mr. Drainville, Minister of Education, tabled the following:

The 2023–2024 annual management report of the Ministère de l'Éducation.  
(Sessional Paper No. 1868-20240926)

---

26 September 2024

---

Ms. Duranceau, Minister Responsible for Housing, tabled the following:

The 2023–2024 annual management report of the Tribunal administratif du logement;

(Sessional Paper No. 1869-20240926)

The 2023–2024 annual management report of the Société d’habitation du Québec.

(Sessional Paper No. 1870-20240926)

---

The President tabled the following:

The 2023–2024 activity report of the Ethics Commissioner.

(Sessional Paper No. 1871-20240926)

### **Presenting Petitions**

Mr. Bouazzi (Maurice-Richard) tabled the abstracts of two petitions requesting that the Caisse de dépôt et placement du Québec divest its investments related to violations of international law:

— the first, being the abstract of a petition signed by 4,229 citizens of Québec;

(Sessional Paper No. 1872-20240926)

— the second, being the abstract of a petition signed by 47 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1873-20240926)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

26 September 2024

---

At the request of the President, Mr. Zanetti (Jean-Lesage) withdrew certain words deemed unparliamentary.

At the request of the President, Mr. Julien, Minister Responsible for the Capitale-Nationale Region, withdrew certain words deemed unparliamentary.

### **Deferred Divisions**

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 25 September 2024, on the motion moved by Ms. Guilbault, Minister of Transport and Sustainable Mobility, that Bill 61, An Act enacting the Act respecting Mobilité Infra Québec and amending certain provisions relating to shared transportation, do now pass in principle.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **310** in Appendix)

Yeas: **105** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 61 was passed in principle.

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved that Bill 61 be referred to the Committee on Transportation and the Environment for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

---

The Assembly took the divisions, which had been deferred at the sitting of 25 September 2024, on the motion moved by Ms. Rizqy (Saint-Laurent) and on the amendment motion moved by Mr. Paradis (Jean-Talon) during Business Standing in the Name of Members in Opposition.

First, the question was put on the amendment motion moved by Mr. Paradis (Jean-Talon).

26 September 2024

---

This motion reads as follows:

THAT the motion moved by Ms. Rizqy (Saint-Laurent) be amended as follows:

1. By adding the following paragraph after the sixth paragraph:

“THAT it ask the Government to be transparent with regard to the conditions under which it granted a 354-megawatt energy block to Northvolt;”;

2. By inserting the following after “to grant” in the last paragraph:

“, to the extent permitted by the contractual arrangements between the Québec government and Northvolt,”.

The motion was negated on the following vote:

(Divison No. **311** in Appendix)

Yeas: **28** Nays: **72** Abstentions: **5**

The question was then put on the motion moved by Ms. Rizqy (Saint-Laurent).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly acknowledge that the Québec government granted a 354-megawatt energy block to Swedish start-up Northvolt for its battery manufacturing plant project in the Montérégie region and that it committed nearly \$1.4 billion to the project;

26 September 2024

---

THAT it take note of the financial challenges faced by Northvolt, in particular the loss of a major \$3-billion contract with BMW, problems paying suppliers, expansion projects put on hold, the refusal of two important shareholders, Volkswagen and Goldman Sachs, to invest additional funding, the Swedish government's refusal to put another cent into the project and, most recently, the bank restructuring that led to the loss of 1,600 jobs, or 20% of its workforce;

THAT it acknowledge that the Québec government forecasts that the Northvolt project in the Montérégie region will be commissioned at least 18 months late, not before 2028, and that further delays cannot be ruled out;

THAT it recall that numerous companies already established in Québec and offering lucrative employment were denied energy blocks;

THAT it acknowledge that this situation jeopardizes investments and employment in the region;

THAT it recall and support the words of the President and Director General of Hydro-Québec, Mr. Michael Sabia, to the effect that it is necessary to rebalance the allocation of available megawatts to Québec companies carrying out industrial projects with an aim to decarbonize;

THAT, lastly, it ask the CAQ government to grant the 354-megawatt energy block currently allocated to the Northvolt project to other companies, while ensuring that an identical amount will be available to Northvolt in 2028 when the plant in the Montérégie region is scheduled for commissioning.

The motion was negated on the following vote:

(Division No. 312 in Appendix)

Yeas: 28 Nays: 72 Abstentions: 5

26 September 2024

---

**Motions Without Notice**

Mr. Charette, Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks, moved:

THAT the National Assembly support the ban on the sale of new gas-powered light-duty vehicles starting from 2035;

THAT it note that several European countries and American states also intend to introduce such a ban by 2035.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **313** in Appendix)

Yeas: **101** Nays: **0** Abstentions: **1**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Morin (Acadie), together with Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Mr. Paradis (Jean-Talon), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved:

THAT the National Assembly mark the National Day for Truth and Reconciliation, held annually on 30 September, in memory of the victims and survivors of residential schools;

THAT it also recall the death of Ms. Joyce Echaquan, which occurred under tragic circumstances on 28 September 2020 at the Joliette hospital;

THAT it recall the importance of implementing concrete partnerships with the First Nations and the Inuit, enabling them to ensure their social, economic and cultural development;

26 September 2024

---

THAT it ask the CAQ government to increase and diversify opportunities for consultation with the First Nations and the Inuit in all spheres of society and on a nation-to-nation basis;

THAT, lastly, it observe a minute of silence in memory of the victims of residential schools and of Joyce Echaquan.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **314** in Appendix)

Yeas: **99** Nays: **0** Abstentions: **0**

At the request of Mr. Lévesque, Second Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne), together with Ms. Biron, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Morin (Acadie), Mr. Paradis (Jean-Talon) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly deplore the fact that the escalation of violence in Lebanon has resulted in the death of many civilians in the region;

THAT it offer its sincere condolences to the victims' families and friends;

THAT it affirm its support for the international call for a temporary 21-day ceasefire;

THAT it express its hope for a peaceful resolution based on negotiation and respect for international law;

26 September 2024

---

THAT it ask the federal government do all in its power to ensure the safety and facilitate the evacuation of Québec nationals;

THAT, lastly, the National Assembly observe a minute of silence in memory of the victims.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 315 in Appendix)

Yeas: **94** Nays: **0** Abstentions: **1**

At the request of Mr. Lévesque, Second Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

---

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), together with Mr. Derraji, Official Opposition House Leader, and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved a motion on the ferry service between Matane, Baie-Comeau and Godbout; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

### **Notices of Proceedings in Committees**

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to continue its public hearings of special consultations on Bill 63, An Act to amend the Mining Act and other provisions;

26 September 2024

---

- the Committee on Public Finance, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 62, An Act mainly to diversify the acquisition strategies of public bodies and increase their agility in carrying out infrastructure projects;
- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 70, An Act to amend the Animal Health Protection Act;
- the Committee on Labour and the Economy, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 68, An Act mainly to reduce the administrative burden of physicians;
- the Committee on Transportation and the Environment, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 61, An Act enacting the Act respecting Mobilité Infra Québec and amending certain provisions relating to shared transportation.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 143 and 165.1, Mr. Lévesque, Second Vice-President, gave the following notice:

- the Select Committee on the Impacts of Screens and Social Media on Young People's Health and Development shall hold a public meeting to undertake the initial phase of special consultations and public hearings.

### **Information on the Proceedings of the Assembly**

Mr. Lévesque, Second Vice-President, informed the Assembly that on Friday, 4 October 2024, Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) would question Mr. Drainville, Minister of Education, during an interpellation on education being a real priority for the Government.

26 September 2024

---

**ORDERS OF THE DAY**

At 11:19 a.m., at the request of Mr. Caire, Deputy Government House Leader, Mr. Lévesque, Second Vice-President, suspended the proceedings until the expiry of the time limit for receiving notices for debates upon adjournment.

---

The proceedings resumed at 11:29 a.m.

---

At 11:30 a.m., at the request of Mr. Caire, Deputy Government House Leader, Mr. Lévesque, Second Vice-President, suspended the proceedings until 1:00 p.m.

**Debates upon Adjournment**

At 1:02 p.m., the Assembly held a debate upon adjournment on a question from Mr. Fortin (Pontiac) to Ms. Blanchette Vézina, Minister of Natural Resources and Forests, about the closure of factories in Maniwaki and La Tuque.

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 1 October 2024 at 10:00 a.m.

The motion was carried.

---

Accordingly, at 1:15 p.m., Mr. Lévesque, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 1 October 2024 at 10:00 a.m.

**NATHALIE ROY**

*President*

2236

26 September 2024

---

## APPENDIX

### Electronic Divisions

On the motion moved by Ms. Guilbault, Minister of Transport and Sustainable Mobility, that Bill 61, An Act enacting the Act respecting Mobilité Infra Québec and amending certain provisions relating to shared transportation, do now pass in principle:

#### (Division No. 310)

#### YEAS - 105

Abou-Khalil (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulet (CAQ)
Allaire (CAQ)	D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arseneau (PQ)	Derraji (QLP)	Lachance (CAQ)	Prass (QLP)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dionne (CAQ)	Laforest (CAQ)	Provençal (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dorismond (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Drainville (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rizqy (QLP)
	Dubé (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lamontagne (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bernard (CAQ)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	LeBel (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bérubé (PQ)	Duranceau (CAQ)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Sainte-Croix (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)			Schmaltz (CAQ)
			Schneeberger (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lefebvre (IND)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Fortin (QLP)	Legault (CAQ)	Simard (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lemay (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bouazzi (QS)	Gagnon (CAQ)	Lemieux (CAQ)	St-Pierre Plamondon (PQ)
			Tanguay (QLP)
Boulet (CAQ)	Garceau (QLP)	Lévesque (CAQ) (Chapleau)	Tardif (CAQ)
Cadet (QLP)	Gendron (CAQ)	Maccarone (QLP)	Thouin (CAQ)
Caire (CAQ)	Ghazal (QS)	Malette (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Carmant (CAQ)	Girard (CAQ) (Groulx)	Marissal (QS)	(Dubuc)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Grandmont (QS)	Martel (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Caron (QLP) (La Pinière)	Grondin (CAQ)	Massé (QS)	(Hull)
Champagne Jourdain (CAQ)	Guillemette (CAQ)	McGraw (QLP)	Zaga Mendez (QS)
	Haytayan (CAQ)	Morin (QLP)	Zanetti (QS)
Charest (CAQ)	Hébert (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	Nichols (IND)	
Ciccone (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Paradis (PQ)	

26 September 2024

---

On the amendment motion moved by Mr. Paradis (Jean-Talon):

**(Division No. 311)**

**YEAS - 32**

Arseneau ( <i>PQ</i> )	Derraji ( <i>QLP</i> )	Maccarone ( <i>QLP</i> )	Rizqy ( <i>QLP</i> )
Beauchemin ( <i>QLP</i> )	Dufour ( <i>QLP</i> )	Marissal ( <i>QS</i> )	Rotiroti ( <i>QLP</i> )
Bérubé ( <i>PQ</i> )	( <i>Mille-Îles</i> )	Massé ( <i>QS</i> )	Setlakwe ( <i>QLP</i> )
Bouazzi ( <i>QS</i> )	Fontecilla ( <i>QS</i> )	McGraw ( <i>QLP</i> )	St-Pierre Plamondon ( <i>PQ</i> )
Cadet ( <i>QLP</i> )	Fortin ( <i>QLP</i> )	Morin ( <i>QLP</i> )	Tanguay ( <i>QLP</i> )
Caron ( <i>QLP</i> )	Garceau ( <i>QLP</i> )	Nadeau-Dubois ( <i>QS</i> )	Zaga Mendez ( <i>QS</i> )
( <i>La Pinière</i> )	Ghazal ( <i>QS</i> )	Nichols ( <i>IND</i> )	Zanetti ( <i>QS</i> )
Ciccone ( <i>QLP</i> )	Grandmont ( <i>QS</i> )	Paradis ( <i>PQ</i> )	
Cliche-Rivard ( <i>QS</i> )	Lakhoyan Olivier ( <i>QLP</i> )	Prass ( <i>QLP</i> )	

**NAYS - 72**

Abou-Khalil ( <i>CAQ</i> )	Charette ( <i>CAQ</i> )	Jeannotte ( <i>CAQ</i> )	Poulin ( <i>CAQ</i> )
Allaire ( <i>CAQ</i> )	D'Amours ( <i>CAQ</i> )	Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	Proulx ( <i>CAQ</i> )
Asselin ( <i>CAQ</i> )	Déry ( <i>CAQ</i> )	Julien ( <i>CAQ</i> )	Provençal ( <i>CAQ</i> )
Bachand ( <i>CAQ</i> )	Dionne ( <i>CAQ</i> )	Lachance ( <i>CAQ</i> )	Reid ( <i>CAQ</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	Dorismond ( <i>CAQ</i> )	Lacombe ( <i>CAQ</i> )	Roberge ( <i>CAQ</i> )
( <i>Orford</i> )	Drainville ( <i>CAQ</i> )	Laforest ( <i>CAQ</i> )	Rouleau ( <i>CAQ</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	Dubé ( <i>CAQ</i> )	Laframboise ( <i>CAQ</i> )	Roy ( <i>CAQ</i> )
( <i>Prévost</i> )	Dufour ( <i>CAQ</i> )	Lafrenière ( <i>CAQ</i> )	Sainte-Croix ( <i>CAQ</i> )
Bernard ( <i>CAQ</i> )	( <i>Abitibi-Est</i> )	Lamontagne ( <i>CAQ</i> )	Schmaltz ( <i>CAQ</i> )
Blais ( <i>CAQ</i> )	Duranceau ( <i>CAQ</i> )	LeBel ( <i>CAQ</i> )	Schneeberger ( <i>CAQ</i> )
Blanchette Vézina ( <i>CAQ</i> )	Émond ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	Simard ( <i>CAQ</i> )
Blouin ( <i>CAQ</i> )	Fréchette ( <i>CAQ</i> )	( <i>Les Plaines</i> )	
Bogemans ( <i>CAQ</i> )	Gagnon ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	St-Louis ( <i>CAQ</i> )
Bonnardel ( <i>CAQ</i> )	Gendron ( <i>CAQ</i> )	( <i>Lotbinière-Frontenac</i> )	Tardif ( <i>CAQ</i> )
Boulet ( <i>CAQ</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	Legault ( <i>CAQ</i> )	Thouin ( <i>CAQ</i> )
Caire ( <i>CAQ</i> )	( <i>Groulx</i> )	Lemay ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
Carmant ( <i>CAQ</i> )	Grondin ( <i>CAQ</i> )	Lemieux ( <i>CAQ</i> )	( <i>Dubuc</i> )
Caron ( <i>CAQ</i> )	Guillemette ( <i>CAQ</i> )	Lévesque ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
( <i>Portneuf</i> )	Haytayan ( <i>CAQ</i> )	( <i>Chapleau</i> )	( <i>Hull</i> )
Champagne Jourdain ( <i>CAQ</i> )	Hébert ( <i>CAQ</i> )	Mallette ( <i>CAQ</i> )	
Charest ( <i>CAQ</i> )	Jacques ( <i>CAQ</i> )	Martel ( <i>CAQ</i> )	
		Poulet ( <i>CAQ</i> )	

**ABSTENTIONS - 1**

Lefebvre (*IND*)

26 September 2024

---

On the motion moved by Ms. Rizqy (Saint-Laurent):

**(Division No. 312)**

**YEAS - 28**

Beauchemin ( <i>QLP</i> )	Fontecilla ( <i>QS</i> )	McGraw ( <i>QLP</i> )	Zaga Mendez ( <i>QS</i> )
Bouazzi ( <i>QS</i> )	Fortin ( <i>QLP</i> )	Morin ( <i>QLP</i> )	Zanetti ( <i>QS</i> )
Cadet ( <i>QLP</i> )	Garceau ( <i>QLP</i> )	Nadeau-Dubois ( <i>QS</i> )	
Caron ( <i>QLP</i> )	Ghazal ( <i>QS</i> )	Nichols ( <i>IND</i> )	
( <i>La Pinière</i> )	Grandmont ( <i>QS</i> )	Prass ( <i>QLP</i> )	
Ciccone ( <i>QLP</i> )	Lakhoyan Olivier ( <i>QLP</i> )	Rizqy ( <i>QLP</i> )	
Cliche-Rivard ( <i>QS</i> )	Maccarone ( <i>QLP</i> )	Rotiroti ( <i>QLP</i> )	
Derraji ( <i>QLP</i> )	Marissal ( <i>QS</i> )	Setlakwe ( <i>QLP</i> )	
Dufour ( <i>QLP</i> )	Massé ( <i>QS</i> )	Tanguay ( <i>QLP</i> )	
( <i>Mille-Îles</i> )			

**NAYS - 72**

Abou-Khalil ( <i>CAQ</i> )	Charette ( <i>CAQ</i> )	Jeannotte ( <i>CAQ</i> )	Poulin ( <i>CAQ</i> )
Allaire ( <i>CAQ</i> )	D'Amours ( <i>CAQ</i> )	Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	Proulx ( <i>CAQ</i> )
Asselin ( <i>CAQ</i> )	Déry ( <i>CAQ</i> )	Julien ( <i>CAQ</i> )	Provençal ( <i>CAQ</i> )
Bachand ( <i>CAQ</i> )	Dionne ( <i>CAQ</i> )	Lachance ( <i>CAQ</i> )	Reid ( <i>CAQ</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	Dorismond ( <i>CAQ</i> )	Lacombe ( <i>CAQ</i> )	Roberge ( <i>CAQ</i> )
( <i>Orford</i> )	Drainville ( <i>CAQ</i> )	Laforest ( <i>CAQ</i> )	Rouleau ( <i>CAQ</i> )
Bélanger ( <i>CAQ</i> )	Dubé ( <i>CAQ</i> )	Laframboise ( <i>CAQ</i> )	Roy ( <i>CAQ</i> )
( <i>Prévost</i> )	Dufour ( <i>CAQ</i> )	Lafrenière ( <i>CAQ</i> )	Sainte-Croix ( <i>CAQ</i> )
Bernard ( <i>CAQ</i> )	( <i>Abitibi-Est</i> )	Lamontagne ( <i>CAQ</i> )	Schmaltz ( <i>CAQ</i> )
Blais ( <i>CAQ</i> )	Duranceau ( <i>CAQ</i> )	LeBel ( <i>CAQ</i> )	Schneeberger ( <i>CAQ</i> )
Blanchette Vézina ( <i>CAQ</i> )	Émond ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	Simard ( <i>CAQ</i> )
Blouin ( <i>CAQ</i> )	Fréchette ( <i>CAQ</i> )	( <i>Les Plaines</i> )	
Bogemans ( <i>CAQ</i> )	Gagnon ( <i>CAQ</i> )	Lecours ( <i>CAQ</i> )	St-Louis ( <i>CAQ</i> )
Bonnardel ( <i>CAQ</i> )	Gendron ( <i>CAQ</i> )	( <i>Lotbinière-Frontenac</i> )	Tardif ( <i>CAQ</i> )
Boulet ( <i>CAQ</i> )	Girard ( <i>CAQ</i> )	Legault ( <i>CAQ</i> )	Thouin ( <i>CAQ</i> )
Caire ( <i>CAQ</i> )	( <i>Groulx</i> )	Lemay ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
Carmant ( <i>CAQ</i> )	Grondin ( <i>CAQ</i> )	Lemieux ( <i>CAQ</i> )	( <i>Dubuc</i> )
Caron ( <i>CAQ</i> )	Guillemette ( <i>CAQ</i> )	Lévesque ( <i>CAQ</i> )	Tremblay ( <i>CAQ</i> )
( <i>Portneuf</i> )	Haytayan ( <i>CAQ</i> )	( <i>Chapleau</i> )	( <i>Hull</i> )
Champagne Jourdain ( <i>CAQ</i> )	Hébert ( <i>CAQ</i> )	Malette ( <i>CAQ</i> )	
Charest ( <i>CAQ</i> )	Jacques ( <i>CAQ</i> )	Martel ( <i>CAQ</i> )	
		Poulet ( <i>CAQ</i> )	

**ABSTENTIONS - 5**

Arseneau ( <i>PQ</i> )	Lefebvre ( <i>IND</i> )	St-Pierre Plamondon ( <i>PQ</i> )
Bérubé ( <i>PQ</i> )	Paradis ( <i>PQ</i> )	

26 September 2024

---

On the motion moved by Mr. Charette, Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks:

**(Division No. 313)**

**YEAS - 101**

Abou-Khalil (CAQ)	Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Poulin (CAQ)
Allaire (CAQ)	Cicccone (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Prass (QLP)
Arseneau (PQ)	Cliche-Rivard (QS)	Julien (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	D'Amours (CAQ)	Labrie (QS)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Derraji (QLP)	Lachance (CAQ)	Reid (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Déry (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bélanger (CAQ)	Dionne (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	Dorismond (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	Drainville (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rouleau (CAQ)
(Orford)	Dubé (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Roy (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Bérubé (PQ)	(Abitibi-Est)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blais (CAQ)	Dufour (QLP)	(Les Plaines)	Schneeberger (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	(Mille-Îles)	Lecours (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Blouin (CAQ)	Duranceau (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	
Bogemans (CAQ)	Émond (CAQ)	Legault (CAQ)	Simard (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lemay (CAQ)	St-Louis (CAQ)
		Lemieux (CAQ)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Bouazzi (QS)	Fortin (QLP)	Lévesque (CAQ)	Tanguay (QLP)
		(Chapleau)	
Boulet (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tardif (CAQ)
Cadet (QLP)	Gagnon (CAQ)	Mallette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Caire (CAQ)	Garceau (QLP)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
Carmant (CAQ)	Gendron (CAQ)	Martel (CAQ)	(Dubuc)
Caron (CAQ)	Ghazal (QS)	Massé (QS)	Tremblay (CAQ)
(Portneuf)	Grandmont (QS)	McGraw (QLP)	(Hull)
Caron (QLP)	Grondin (CAQ)	Morin (QLP)	Zaga Mendez (QS)
(La Pinière)	Guillemette (CAQ)	Nichols (IND)	Zanetti (QS)
Champagne Jourdain (CAQ)	Haytayan (CAQ)	Paradis (PQ)	
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Poulet (CAQ)	

**ABSTENTIONS - 1**

Lefebvre (IND)

26 September 2024

---

On the motion moved by Mr. Morin (Acadie), together with Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), Mr. Paradis (Jean-Talon), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme):

**(Division No. 314)**

**YEAS - 99**

Abou-Khalil (CAQ)	Cicccone (QLP)	Labrie (QS)	Prass (QLP)
Allaire (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Lachance (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Derraji (QLP)	Laframboise (CAQ)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Déry (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Roberge (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dionne (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dorismond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Drainville (CAQ)	LeBel (CAQ)	Roy (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Sainte-Croix (CAQ)
Bérubé (PQ)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Schmaltz (CAQ)
Blais (CAQ)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	Lefebvre (IND)	Schneeberger (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Émond (CAQ)	Legault (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Blouin (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fortin (QLP)	Lemieux (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lévesque (CAQ) (Chapleau)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Bouazzi (QS)	Gagnon (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Boulet (CAQ)	Garceau (QLP)	Mallette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Cadet (QLP)	Gendron (CAQ)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ) (Dubuc)
Caire (CAQ)	Ghazal (QS)	Martel (CAQ)	Tremblay (CAQ) (Hull)
Carmant (CAQ)	Grandmont (QS)	Massé (QS)	Zaga Mendez (QS)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Grondin (CAQ)	McGraw (QLP)	Zanetti (QS)
Caron (QLP) (La Pinière)	Guillemette (CAQ)	Morin (QLP)	
Champagne Jourdain (CAQ)	Haytayan (CAQ)	Nichols (IND)	
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Paradis (PQ)	
Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Poulet (CAQ)	
	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulin (CAQ)	
	Julien (CAQ)		

26 September 2024

---

On the motion moved by Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne), together with Ms. Biron, Minister of International Relations and La Francophonie, Mr. Morin (Acadie), Mr. Paradis (Jean-Talon) and Ms. Nichols (Vaudreuil):

**(Division No. 315)**

**YEAS - 94**

Abou-Khalil (CAQ)	Ciccone (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Prass (QLP)
Allaire (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Julien (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	D'Amours (CAQ)	Labrie (QS)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Derraji (QLP)	Lachance (CAQ)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Déry (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Roberge (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dionne (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Drainville (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Roy (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
(Orford)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Bernard (CAQ)	(Abitibi-Est)	(Les Plaines)	Schneeberger (CAQ)
Bérubé (PQ)	Dufour (QLP)	Lecours (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Blais (CAQ)	(Mille-Îles)	(Lotbinière-Frontenac)	Simard (CAQ)
Blouin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lemay (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lemieux (CAQ)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Bouazzi (QS)	Fortin (QLP)	Lévesque (CAQ) (Chapleau)	Tanguay (QLP)
Boulet (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Thouin (CAQ)
Cadet (QLP)	Gagnon (CAQ)	Malette (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Caire (CAQ)	Garceau (QLP)	Marissal (QS)	(Dubuc)
Carmant (CAQ)	Gendron (CAQ)	Martel (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Caron (CAQ)	Ghazal (QS)	Massé (QS)	(Hull)
(Portneuf)	Grandmont (QS)	McGraw (QLP)	Zaga Mendez (QS)
Caron (QLP)	Groncin (CAQ)	Morin (QLP)	Zanetti (QS)
(La Pinière)	Guillemette (CAQ)	Nichols (IND)	
Champagne Jourdain (CAQ)	Haytayan (CAQ)	Paradis (PQ)	
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Poulet (CAQ)	
Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Poulin (CAQ)	

**ABSTENTIONS - 1**

Lefebvre (IND)